

Syllabus

Course Program

Language of professional training (Ukrainian)

Specialty

According to the educational program

Specialization

According to the educational program

Educational program

According to the educational program

Level of education

First (bachelor's level)

Semester

1,2

Institute

Institute of International Education

Department

Department of Ukrainian Language (273)

Course type

Mandatory

Form of study

Full-time

Language of instruction

Ukrainian

Lecturers and course developers



Natalia Pysarska

Natalia.Pysarska@khpi.edu.ua

PhD in History, associate professor of the Ukrainian Language Department, NTIJ "KhPI".

Professional experience – 18 years. The author and co-author of over 40 scientific publications. Courses:

«Language of professional training (Ukrainian)»,

«Ukrainian as a foreign Language»,

«Ukrainian Language (for professional purposes)».

More about the lecturer on the department's website

General information

Summary

The course is aimed at improving knowledge of the Ukrainian language, in particular mastering the style of professional communication. The program of the discipline provides students with the study of the basic language norms of the Ukrainian literary language - vocabulary, morphology, spelling, stylistics and grammar, the principles of working with scientific texts.

Course objectives and goals

- 1. Formation of a holistic system of students' knowledge of the Ukrainian Language:
- Enrichment of vocabulary of foreign students;
- Development and improvement of skills and abilities in various types of speech activity for accomplishment of a specialty while studying at NTU "KhPI";
- Improvement of Grammatical skills (Morphology, Syntax);
- Formation of reading skills and abilities, which allows to perceive the text in the Ukrainian language as a source of information and to understand the content of the text:

- Formation and improvement of skills of oral, written, monologue and dialogic speech, ability to perceive speech messages in the conditions close to real;
- Improvement of skills and abilities in all types of speech activity (reading, writing, listening and speaking) of scientific-educational and socio-cultural sphere of communication;
- Formation and improvement of introductory reading skills;
- Formation and improvement of listening skills based on visualization;
- Formation and improvement of reproductive and productive speech skills;
- Formation of skills related to word-building.
- 2. Mastering the Ukrainian Language as a "working language" for study in a technical higher education institution of Ukraine in the chosen specialty.
- 3. Practical mastery of the Ukrainian Language at the A2 level within the areas of communication relevant to foreign students' academic needs during their studies.

Format of classes

Workshops, self-study, consultations. Individual task (abstract). Final control in the form of an tests, exam.

Competencies

Program competencies according to the educational program.

Learning outcomes

Program learning outcomes according to the educational program.

Student workload

The total volume of the course is 270 hours (9 ECTS credits): workshops - 128 hours, self-study - 142 hours.

Course prerequisites

-

Features of the course, teaching and learning methods, and technologies

During the teaching of the academic discipline "Language of professional training (Ukrainian)" verbal, visual, reproductive, problem-based and practical teaching methods are used: essays, presentations, written. Game methods, educational discussions and debates, analysis of situations in professional activities, etc. are used in practical classes.

Practical classes are conducted using the Microsoft Teams program.

Program of the course

Academic classes

Lectures

no lectures.

Workshops

Topics for workshops/seminars

Hours

Weighting coefficients *a*

Content module No 1. Grammar. Parts of speech. Work with the text of the socio-cultural sphere: study reading, listening, structural and semantic organization of the text, drawing up a question plan. Topic 1. Grammar. Parts of speech. Noun. Genus of nouns, declension of nouns.

4

Topic 2. Grammar. Parts of speech. Adjective.



 Conjugation, change by gender and numbers. Degrees of comparison of adjectives. Structural and semantic analysis of the text. 		
Topic 3. Grammar. Parts of speech. Numeral. 1. Conjugation of numerical numerals, collective numerals, numerals both, both, one and a half, one and a half. 2. Structural and semantic analysis of the text.	4	-
Topic 4. Grammar. Parts of speech. Verb. 1. Methods of creating species pairs: suffix, prefix, prefix-suffix. 2. Listening based on visualization.	4	-
Topic 5. Grammar. Parts of speech. Verb.1. Verbs of movement.2. Structural and semantic analysis of the text. Selection of basic information.	4	-
Topic 6. Grammar. Syntax.1. Direct and indirect speech. Offer modality.2. Compression of the text to the level of the question plan. Structural and semantic analysis of the text.	4	-
 Topic 7. Grammar. Syntax. 1. Means of communication of sentences in the text. Synonymous constructions of simple and complex sentences. 2. Compression of the text to the level of the question plan. Repetition. 	4	-
Control work №1	2	-
Content module № 2. Basic rules of construction of language constructions, characteristic for a scientific text. Work with the text: introductory reading, speaking, conversation, structural and semantic organization of the text, thesis and nominal plans. Topic 8. Scientific and professional sphere. 1. Qualification of the subject. Introduction and definition of the term (what is what, what is what?) 2. Compression of the text to the level of the thesis plan. Drawing up interrogative and thesis plans.	4	-
Topic 9. Scientific and professional sphere.1. Introduction of the term (called what, how).2. Compression of the text to the level of the thesis plan. Compilation of interrogative, thesis and nominal plan.	4	-
Topic 10. Scientific and professional sphere. 1. Qualification and characteristics of the person, object, phenomenon. General characteristics of the subject (what is what, who is who). 2. Compression of the text to the level of the nominal plan. Drawing up a nominal plan.	4	-
 Topic 11. Scientific and professional sphere. 1. Defining the purpose and objectives of the work (what was (will be) than + infinitive). 2. Speaking. Perception of voice messages in conditions close to real communication. 	4	-
Topic 12. Scientific and professional sphere.1. Designation of the essence of the object (phenomenon), its functions or essential features (what is what).2. Compression of the text to the level of the nominal plan. Introductory reading. Drawing up a thesis and nominal plan.	4	-



Topic 13. Scientific and professional sphere. 1. Description of the object, substance. Characteristics of the appointment. Appearance, properties, structure (what is what, what is meant by what). 2. Compression to the level of the plan. Making all kinds of plans.	4	-
Topic 14. Scientific and professional sphere. 1. Indication of the purpose of the subject (what is used for what). 2. Characteristics of the essence of the phenomenon, process (to be, to be in what). 3. Reproduction of information. Compilation of a coherent message based on the thesis plan. Revision.	4	-
Control work №2	2	-
Content module № 3. Basic rules of construction of language constructions, characteristic for a scientific text (continuation). Work with the text: definition of information centers of the text, introductory reading, speaking, conversation, structural and semantic organization of the text, nominal plan, annotation. Topic 15. Scientific and professional sphere. 1. Expression of the ratio of proper and general, part and whole, the composition of matter and object. Classification of objects, phenomena (divided into what). 2. Definition of information centers of the text Topic. Drawing up a nominal plan.	4	-
Topic 16. Scientific and professional sphere. 1. Indication of the affiliation of the subject (phenomenon, concept) to a particular class (belong to what). 2. Structural and semantic analysis. Drawing up a nominal plan.	4	-
Topic 17. Scientific and professional sphere. 1. Determining the composition from whole to parts (consisting of what, contained in what). 2. Formation of speaking skills, reproduction of information. "Seven Wonders of Kharkiv". Drawing up a nominal plan.	4	-
Topic 18. Scientific and professional sphere. 1. Determining the composition from parts to whole. 2. Introductory reading.	4	-
Topic 19. Scientific and professional sphere. 1. Designation of the quantitative ratio of parts of the whole (which is some part of something). 2. Speaking, producing statements. NTU "KhPI". Drawing up a nominal plan.	4	-
Topic 20. Scientific and professional sphere.1. The process of division or the ability to divide into parts (divide what into what, divide into what).2. Structural and semantic analysis of the text. Drawing up a thesis plan.	4	-
Topic 21. Scientific and professional sphere. 1. Characteristics of the object by form (the object has some form, what form). 2. Listening with visualization. Speaking, translation based on illustrative material.	4	-
Control work № 3	2	-



Work with the text: definition of information centers of the text, introductory reading, speaking, conversation, structural and		-
semantic organization of the text, compiling an indicative abstract. Preparation of oral and written monologue. Topic 22. Scientific and professional sphere. 1. Characteristics by color, taste and smell, the presence or absence of a certain feature of the object (the object has a taste, smell, color). 2. Preparation of a monologue according to the plan on the topic "Ukraine".	4	
Topic 23. Scientific and professional sphere. 1. Characteristics of the subject by material (subject of what, what). 2. Compression of the text to the level of indicative abstract. Structural and semantic analysis of the text, compilation of indicative abstract.	4	-
Topic 24. Scientific and professional sphere. 1. Characteristics of the properties and qualities of the subject in scientific speech. Description of the appearance or structure of the object (what kind, what properties). 2. Educational reading. T.G. Shevchenko is the pride of Ukrainian culture. Drawing up a nominal plan.	4	-
Topic 25. Scientific and professional sphere. 1. The subject and its procedural feature (burning, smoldering). 2. Listening based on visualization.	6	-
Topic 26. Scientific and professional sphere. 1. Expression of qualitative characteristics of the subject (what is what). 2. Compression of the text to the level of indicative abstract. Drawing up a thesis plan.	6	-
Topic 27. Scientific and professional sphere. 1. Designation of the sign limited in the distribution (sensitive, inert to what). 2. Educational reading Images of the native land. Rowan. Preparation for reproductive speech. Drawing up a nominal plan for the message.	6	-
Topic 28. Scientific and professional sphere. 1. Expression of the degree of the sign. Indication of the degree of the sign (very). 2. Text compression. Learning reading. Compilation of three types of plans, annotations and indicative essay on the text "Red Viburnum. Symbols and rites".	6	-
Control work № 4	2	
Total hours	128	$\sum_{i=1}^{n} a_i = 0$

no laboratory classes.

Control works

Topics for control works	Weighting coefficients b
Control work № 1	1
Control work № 2	1



Control work № 3	1
Control work № 4	1
Total	$\sum_{i=1}^{m} b_i = 4$

Self-study

Self-study includes independent work on theoretical materials and completion of individual assignments (abstract).

Work on theoretical materials

Topics for self-study	Hours
Content module No 1. Grammar. Parts of speech. Work with the text of the socio-cultural sphere: study reading, listening, structural and semantic organization of the text, drawing up a question plan.	
Topic 1. Grammar. Parts of speech. Noun. Genus of nouns, declension of nouns.	4
Topic 2. Grammar. Parts of speech. Adjective. 1. Educational reading, understanding the semantic content of the text "Ukraine Today".	4
Topic 3. Grammar. Parts of speech. Numeral. 1. Determination of compositional and logical structure of the text. Selection of basic information. National symbols of Ukraine (flag, coat of arms, anthem).	4
Topic 4. Grammar. Parts of speech. Verb. 1. Folk symbols of Ukraine (towel, embroidered shirt, Easter egg, wreath, viburnum).	4
Topic 5. Grammar. Parts of speech. Verb. 1. The Ukrainian state today.	4
Topic 6. Grammar. Syntax. 1. Drawing up a questioning plan. Kievan Rus. Princes of Kievan Rus. Baptism of Kievan Rus.	4
Topic 7. Grammar. Syntax. 1. Drawing up a questioning plan. "Zaporozhye Cossacks". Preparation for modular control work.	4
Content module Nº 2. Basic rules of construction of language constructions, characteristic for a scientific text. Work with the text: introductory reading, speaking, conversation, structural and semantic organization of the text, thesis and nominal plans. Topic 8. Scientific and professional sphere. 1. Ukraine in the twentieth century.	4
Topic 9. Scientific and professional sphere. 1. Ukraine. Recent history.	5
Topic 10. Scientific and professional sphere. 1. The world today.	5
Topic 11. Scientific and professional sphere. 1. Education in Ukraine. Bologna system.	5
Topic 12. Scientific and professional sphere. 1. In the world of science, technology, culture.	5
Topic 13. Scientific and professional sphere. 1. Ukrainians are proud of them (prominent Ukrainian scientists, public figures, writers, poets, athletes, etc.).	5
Topic 14. Scientific and professional sphere. 1. Kharkiv is proud of them (outstanding scientists, writers, artists of Kharkiv and the region).	5



2. Preparation for modular control work.

Content module № 3. Basic rules of construction of language constructions, characteristic for a scientific text (continuation). Work with the text: definition of information centers of the text, introductory reading, speaking, conversation, structural and semantic organization of the text, nominal plan, annotation. Topic 15. Scientific and professional sphere. 5 1. Kharkiv todav. 5 Topic 16. Scientific and professional sphere. 1. The First Capital. Topic 17. Scientific and professional sphere. 5 1. Preparation of a monologue on the topic "Kharkiv". Topic 18. Scientific and professional sphere. 5 1. Victor Lvovich Kirpychev - the founder of NTU "KhPI". Selection of basic information, answers to questions. **Topic 19. Scientific and professional sphere.** 5 1. Preparation of a monologue on "NTU" KhPI ": past, present and future." Topic 20. Scientific and professional sphere. 5 1. Ukraine. Government, geography, population. Topic 21. Scientific and professional sphere. 1. Characteristics of the object by form (the object has some form, what form). 2. Listening with visualization. Speaking, translation based on illustrative material. Content module № 4. Basic rules of construction of language constructions, characteristic for a scientific text (continuation). Work with the text: definition of information centers of the text, introductory reading, speaking, conversation, structural and semantic organization of the text, compiling an indicative abstract. Preparation of oral and written monologue. Topic 22. Scientific and professional sphere. 5 1. Preparation of a monologue on the topic "Towel - the national symbol of Ukraine." Topic 23. Scientific and professional sphere. 5 1. Man and culture. Ecology of culture. 5 Topic 24. Scientific and professional sphere. 1. Writing the work "Our National Treasure". Topic 25. Scientific and professional sphere. 5 1. Kyiv is the capital of Ukraine. Topic 26. Scientific and professional sphere. 5 1. Treasures of Ukrainian culture. Topic 27. Scientific and professional sphere. 5 1. The symbolic meaning of mountain ash in Slavic folk art. Topic 28. Scientific and professional sphere. 5 1. Preparation for speaking. Messages about plants are symbols of the native country. 2. Preparation for modular control work. Revision. Completing an individual task 10

Topics for individual assignments

Total hours

The individual task involves writing an abstract, revealing the chosen topic, demonstrating the ability to analyze information and format text documents in accordance with the goal of the academic discipline. The applicant chooses a specific topic within the general topic in agreement with the teacher. The volume of the abstract: 5–7 pages of the main text. The abstract may be formatted in accordance with the



142

requirements of the literary department [12]. The task is completed during the academic weeks and submitted for verification before the exam.

Topics for individual assignments

- Topic 1. Linguistic means of expressing the "part-whole" relationship in scientific texts in the specialty.
- Topic 2. Classification of objects and phenomena in scientific texts: lexical and grammatical aspects in the specialty.
- Topic 3. Identification of information centers of a scientific text and compilation of a nominal plan (based on texts in the specialty).
- Topic 4. Language of professional education: expressing the belonging of an object to a certain class (to belong to something) in the specialty.
- Topic 5. Structural and semantic analysis of scientific texts in the specialty.
- Topic 6. Expression of composition from whole to parts in scientific texts in the specialty.
- Topic 7. Description of the composition of complex technical systems: from parts to whole (based on texts in the specialty).
- Topic 8. Expression of the quantitative relationship between parts and the whole in professional texts in the specialty.
- Topic 9. Linguistic means of expressing the process of division or the ability to be divided into parts (to be divided into) in scientific texts in the specialty.
- Topic 10. Characteristics of an object by shape in scientific discourse (based on texts in the specialty).
- Topic 11. Characteristics of an object by color, taste, smell, and other features (based on professional texts).
- Topic 12. Expression of the material from which an object is made in scientific descriptions in the specialty.
- Topic 13. Linguistic means of describing the properties and qualities of an object in scientific texts in the specialty.
- Topic 14. Designation of procedural features of an object in scientific style in the specialty.
- Topic 15. Expression of the degree of a feature and means of its intensification in scientific texts in the specialty.

Total hours 10

Non-formal education

The applicant has the opportunity to re-enroll individual topics or courses by: completing professional courses or trainings, online education, professional internships, in a field that meets the educational goals of the discipline.

For enrollment, it is necessary to provide: a certificate (electronic or printed) of completion of the course/internship, a description of the training program indicating the content of the topics, scope and duration.

Recommended training courses, internships

- 1. Online course "About language. Business communication in Ukrainian".
- 2. Online course "There is a language".
- 3. Online course "One".
- 4. Online course "Speaking".



Literature, training materials, and information resources

Main literature

- 1. Ukrainian as a foreign language: elementary level [Electronic resource] : a textbook / G. I. Sabadyr, S.M. Cherniavska , O.M. Krymets, M.Yu. Lukhina, O.V. Diachenko. National Technical University "Kharkiv Polytechnic Institute." Electronic text data Kharkiv, 2022. 120 p.
- http://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/62926
- 2. Pronoun: Study guide / N.V. Severyn Kharkiv: NTU "KhPI", 2022. 72 p.
- https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/64504
- 3. Degrees of comparison of adjectives and adverbs: methodical recommendations in Ukrainian language for independent work of foreign students / comp. N. V. Severyn; National Technical University "Kharkiv Polytechnic Institute." Kharkiv: Tsyfra Print LLC, 2023.- 40 p. https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/64487
- 4. Methodological recommendations for the independent work of foreign students of the 2nd year in the discipline "Ukrainian language": (English language of instruction) / comp. L.A. Subota; National Technical University "Kharkiv Polytechnic Institute". Kharkiv: NTU "KhP", 2023. 59 p. https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/64922
- 5. Methodological recommendations for the independent work of foreign students of the 3rd year in the discipline "Ukrainian language": (English language of instruction) / comp. L.A. Subota; National Technical University "Kharkiv Polytechnic Institute". Kharkiv: NTU "KhPI", 2023. 35 p. https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/64923
- 6. Methodical recommendations for practical classes in the discipline "Ukrainian language": for foreign students of the 2nd year (English language of instruction) / comp. L.A. Subota; National Technical University "Kharkiv Polytechnic Institute". Kharkiv: NTU "KhPI", 2024. 76 p. https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/69215
- 7. Methodical instructions for teachers to conduct practical classes in the discipline "Ukrainian language": for foreign students of the 2nd year (English language of instruction) / comp. L.A. Subota; National technical Kharkiv Polytechnic University. Kharkiv: NTU "KhPI", 2024. 31 p. https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/76688
- 8. Ukrainian as a foreign language. Practical course for foreign students of all majors (initial level): study guide (second edition, supplemented and revised) / G. I. Sabadyr, M. Yu. Lukhina, O. M. Krymets, S. M. Cherniavska, O. V. Diachenko. Kharkiv: NTU "KhPI", 2024. 194 p. [Electronic resource] https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/75013
- 9. Subota L. A. Ukrainian language as a foreign language: education. manual. Part 2 / Larysa Subota. Kharkiv: Maidan, 2024. 196 p. https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/77266
- 10. Methodical instructions for practical work on the discipline "Ukrainian language as a foreign language" [Electronic resource]: for applicants of the first (bachelor's) level of higher education (for foreign students of all specialties) / compiled by: O. V. Shokurov, O. M. Krymets, S. M. Cherniavska; National Technical University "Kharkiv Polytechnic Institute". Electronic text data. Kharkiv: NTU "KhPI", 2025. 39 p. https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/91668
- 11. Severyn N.V. Methodical instructions on the discipline "Ukrainian language as a foreign language" for postgraduate students of all specialties. Kharkiv: NTU "KhPI", 2025. 44 p. https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/91788
- 12. System of standards for the organization of the educational process. TEXT DOCUMENTS IN THE SPHERE OF THE EDUCATIONAL PROCESS. General requirements for implementation. STZVO-KhPI-3.01-2025. https://blogs.kpi.kharkov.ua/v2/metodotdel/wp-content/uploads/sites/28/2025/06/STZVO-HPI-3.01-2025-2.pdf

Additional materials

- 1. O.G. Barchuk, O.M. Volkova, N.O. Vorona and others; edited by T.O. Degtyareva. Ukrainian language for foreigners: a textbook: University book, 2019. 400 p.
- 2. O.M. Volkova, N.O. Vorona, E.O. Holovanenko and others; edited by T.O. Degtyareva. Ukrainian language for foreign students (beginner level): a textbook: University book, 2019. 256 p.



- 3. Golovanenko E.O., Degtyareva T.O., Dyadchenko H.V. et al. Ukrainian for Foreigners. Level A1. Study guide: University book, 2019. 278 p.
- 4. Degtyareva T.O., Dyadchenko H.V., Konok O.P. et al. Ukrainian for Foreigners. A2 level. Study guide: University book, 2019. 215 p.
- 5. Bidenko L.V., Zavgorodnii V.A., Kazanzhyieva M.S. et al. Ukrainian for Foreigners. Level B1. Study guide: University book, 2019. 363 p.
- 6. University education in Ukraine: education. manual / A. L. Khrypunova [etc.]; National technical University "Kharkiv Polytechnic Institute". Kharkiv: O. V. Brovin, 2021. 238 p. https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/52883

Information resources

- 1. http://chak-chy-pravylno-my-hovorymo.wikidot.com/
- 2. http://kultura-movy.wikidot.com/
- 3. http://nepravvlno-pravvlno.wikidot.com/
- 4. http://www.mova.info
- 5. http://www.pravopys.net
- 6. http://repository.kpi.kharkov.ua

Grading system

The final grade for the educational component is determined by the lecturer and is based on topics, types of activities, etc., in accordance with the syllabus. It is an integrated assessment of the results of all types of student learning activities. The final grade should reflect all the grades for the different parts of the educational process, taking into account their weighting coefficients k:

Continuous assessment (during workshops, seminars, laboratory classes) k_1	Control works (if any), k_2	Individual assignment (if any), k_3	Final assessment (for courses with exams), k_4
0,3	0,3	0,1	0,3

The sum of the coefficients must be equal to one: $k_1 + k_2 + k_3 + k_4 = 1$. The weighting coefficients for the final assessment are decided by the course developer.. The final grade is calculated using the following formula:

$$G = C \cdot k_1 + K \cdot k_2 + I \cdot k_3 + E \cdot k_4$$

where: C - weighted average score for the continuous assessment

I – individual assignment grade

K – weighted average score for the continuous assessment

E – final assessment (exam) grade

$$C = \frac{C_1 \cdot a_1 + C_2 \cdot a_2 + \dots + C_n \cdot a_n}{\sum_{i=1}^n a_i}$$

де: a_i - weighting coefficient for each workshop (seminar) or laboratory class.

$$K = \frac{K_1 \cdot b_1 + K_2 \cdot b_2 + \dots + K_m \cdot b_m}{\sum_{i=1}^{m} b_i}$$

де: b_i - weighting coefficient for each control work

The assessments for each component (C, K, I, etc.) are based on a 100-point scale in line with the provisions of the "Criteria and System for Assessing Knowledge and Skills, and Rating of Higher Education Students" of

Grading scale

Total	National	ECTS
points		
90-100	Excellent	A



the National Technical University "Kharkiv	82-89	Good	В
Polytechnic Institute."	75-81	Good	С
	64-74	Satisfactory	D
The final grade is finalized as the calculated value of <i>G</i> ,	60-63	Satisfactory	Е
rounded up to the nearest integer.	35-59	Unsatisfactory	FX

64-74 Satisfactory D
60-63 Satisfactory E
35-59 Unsatisfactory FX
(requires additional learning)
1-34 Unsatisfactory (requires F repetition of the course)

Norms of academic integrity and course policy

Students must adhere to the Code of Ethics of Academic Relations and Integrity of NTU "KhPI": to demonstrate discipline, good manners, kindness, honesty, and responsibility. Conflict situations should be openly discussed in academic groups with a lecturer, and if it is impossible to resolve the conflict, they should be brought to the attention of the Institute's management.

Regulatory and legal documents related to the implementation of the principles of academic integrity at NTU "KhPI" are available on the website: http://blogs.kpi.kharkov.ua/v2/nv/akademichna-dobrochesnist/

Approval

Approved by 29.08.2025 **Head of the department**Svitlana CHERNIAVSKA

Guarantor of the educational program

